

19



OFICINA ESPAÑOLA DE
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA



11 Número de publicación: **2 644 001**

51 Int. Cl.:

E05B 67/38 (2006.01)

E05B 67/06 (2006.01)

12

TRADUCCIÓN DE PATENTE EUROPEA

T3

86 Fecha de presentación y número de la solicitud internacional: **18.06.2014 PCT/FI2014/050484**

87 Fecha y número de publicación internacional: **31.12.2014 WO14207302**

96 Fecha de presentación y número de la solicitud europea: **18.06.2014 E 14738870 (6)**

97 Fecha y número de publicación de la concesión europea: **09.08.2017 EP 3014037**

54 Título: **Protector para candado**

30 Prioridad:

28.06.2013 FI 20135715

45 Fecha de publicación y mención en BOPI de la traducción de la patente:

27.11.2017

73 Titular/es:

**ABLOY OY (100.0%)
Wahlforssinkatu 20
80100 Joensuu, FI**

72 Inventor/es:

**KYLLÖNEN, VELI-PEKKA;
VIITANEN, VEIKKO y
HEDMAN, TONI**

74 Agente/Representante:

ISERN JARA, Jorge

ES 2 644 001 T3

Aviso: En el plazo de nueve meses a contar desde la fecha de publicación en el Boletín Europeo de Patentes, de la mención de concesión de la patente europea, cualquier persona podrá oponerse ante la Oficina Europea de Patentes a la patente concedida. La oposición deberá formularse por escrito y estar motivada; sólo se considerará como formulada una vez que se haya realizado el pago de la tasa de oposición (art. 99.1 del Convenio sobre Concesión de Patentes Europeas).

DESCRIPCIÓN

Protector para candado

5 CAMPO TÉCNICO

La invención se refiere a un protector para candado.

10 ANTECEDENTES DE LA INVENCION

Se sabe que un candado y también su grillete se pueden proteger con una cubierta y un protector de grillete separados. El documento WO 8707669 divulga un protector de candado conocido. El documento US 4226100 describe otro protector de candado conocido. El propósito de estos protectores es proteger al candado del agua.

15 Adicionalmente, los protectores amortiguan el ruido, que se puede crear cuando el candado se golpea contra el objeto que es asegurado, tal como una puerta. En las dos publicaciones el grillete puede ser protegido con una manguera de caucho, que se coloca alrededor del grillete.

20 De esta forma las soluciones conocidas protegen eficientemente al candado del agua y otros factores exteriores, como el polvo. Sin embargo, los protectores de candado son difíciles de colocar en el candado.

BREVE DESCRIPCIÓN DE LA INVENCION

25 El objetivo de la invención es eliminar las desventajas de la técnica conocida. El objetivo se logra de la manera descrita en la reivindicación dependiente. Las reivindicaciones independientes describen diversas realizaciones de la invención.

30 La invención está basada en la idea de que el mismo candado soporta muy bien las condiciones externas, en donde un protector de candado no necesita ser, por ejemplo, a prueba de agua. El protector puede estar formado con el propósito de una protección parcial. Un protector de candado de acuerdo con la invención protege el grillete del candado, de manera que no está libre de hacer contacto directo con sus correspondientes partes para ser aseguradas. De esta manera se previene de forma efectiva la corrosión del grillete.

35 Un protector de candado de acuerdo con la invención comprende un protector de grillete que está compuesto de dos partes. Las partes se deben colocar en los lados opuestos del grillete, y se forman con forma del bucle y la superficie del grillete. Los bordes laterales de las partes están formados como los bordes de un rompecabezas. Los bordes de rompecabezas de las partes se disponen de tal manera que se ajustan entre sí.

40 LISTA DE FIGURAS

A continuación, se describirá con más detalle la invención por medio de las figuras anexas, en las cuales

La figura 1 muestra un ejemplo de un protector de candado de acuerdo con la invención,

45 La figura 2 muestra el ejemplo de la figura 1 instalado en el candado,

La figura 3 muestra otro ejemplo de un protector de candado de acuerdo con la invención, y

50 La figura 4 muestra el ejemplo de la figura 3 instalado en el candado.

DESCRIPCIÓN DE LA INVENCION

55 La figura 1 muestra un ejemplo de un protector de candado de acuerdo con la invención. El protector de candado comprende un protector de grillete que está compuesto de dos partes 1A, 1B. Las partes deben colocarse en los lados opuestos del grillete 2. Las partes tienen la forma del bucle y la superficie del grillete 2A. El grillete tiene un bucle en forma de U en la conformación, que, junto con el cuerpo 3 del candado 8, forma un bucle cerrado. Como se puede ver en la figura, los bordes 4A, 4B, 4C, 4D laterales de las partes tienen la forma de bordes de rompecabezas.

60 Los bordes de rompecabezas de las partes 1A, 1B se ajustan uno contra el otro. Adicionalmente, las partes son fabricadas con un material flexible adecuado, como con un plástico apropiado para tal propósito. Cuando las partes son colocadas una contra la otra desde los lados opuestos del grillete 2, los bordes de rompecabezas 4A, 4B, 4C, 4D se flexionan de manera que las partes se ajustan contra la superficie 2A del grillete y los bordes van uno hacia el otro. Por lo tanto, las superficies 40 externas de las partes son curvas, y se curvan de acuerdo con la superficie 2A del grillete. Las partes cubren la superficie del grillete de candado 8 en la posición de bloqueo, en donde el grillete 2 no está en libertad de hacer contacto directo con su(s) parte(s) correspondiente(s) que será(n) bloqueada(s). Las

flechas A1 y A2 muestran cómo las partes del protector de grillete se colocan sobre el grillete. La figura 2 muestra cómo las partes 1A, 1B del protector de grillete cubren al grillete. Los bordes de rompecabezas 4A, 4B, 4C, 4D se ajustan entre sí, en donde las partes 1A, 1B en los lados opuestos del grillete 2 se conectan una con la otra por medio de los bordes de rompecabezas.

5 Las puertas de muchos almacenes y propiedades están provistas con bucles de metal o placas de metal que tienen agujeros para el grillete de un candado, de manera que puedan ser aseguradas con un candado. Con frecuencia, las placas de metal y los bucles de metal están hechos de acero inoxidable, en donde el grillete del candado se empieza a oxidar por la corrosión electroquímica. En general el grillete del candado es de acero endurecido, que también puede estar chapado con cromo. Si el cromo se desgasta o se ha roto, entonces el grillete es fácilmente susceptible a la corrosión.

15 La figura 3 muestra un ejemplo de un protector de candado de acuerdo con la invención, que comprende, además del protector de grillete 1A, 1B que se describió anteriormente, una cubierta 6 protectora que tiene lados 6A sólidos y una base 6C abierta. La cubierta tiene un lado 6B superior con un agujero 7. La cubierta es fácil de colocar en el candado 8 insertándola desde el lado del grillete 2 sobre el cuerpo 3 de bloqueo. La flecha A3 muestra la colocación de la cubierta sobre el cuerpo del candado. El agujero 7 del lado superior 6B está ajustado de tal manera que el grillete se ajusta a través del agujero. El área sólida del lado superior 6B se ajusta contra la superficie superior 3A del cuerpo del candado. La cubierta protectora 6 protege la superficie del cuerpo del candado del desgaste, y también previene efectivamente el contacto de las partes externas con el cuerpo 3. La figura 4 muestra cómo se protege el candado con la cubierta 6 y un protector de grillete 1A, 1B.

25 Tanto el protector de grillete 1A, 1B como la cubierta protectora 6 se fabrican con un plástico adecuado para tal propósito, uno que tenga la flexibilidad adecuada. Así, el protector de grillete y la cubierta protectora se flexionan hasta cierto punto, y los bordes de rompecabezas 4A, 4B, 4C, 4D del protector de grillete pueden ser colocados contra la superficie 2A del grillete. Un plástico adecuado también aísla al grillete de las placas de metal y bucles de metal antes mencionados, evitando la formación de condiciones de corrosión. Un protector de grillete también protege la superficie del grillete del desgaste. Como el mismo grillete 2 soporta muy bien el agua, no es necesario que sea a prueba de agua. Un protector de grillete es rápido y fácil de instalar alrededor de un grillete. También se puede volver a ajustar a candados existentes. Un protector de grillete puede ser simétrico, es decir, las partes 1A, 1B son similares, como se muestra en las figuras. En este caso, los mismos componentes se ajustan en ambos lados del grillete. Las partes también se pueden fabricar diferentes, es decir, asimétricas. En partes asimétricas, los bordes de rompecabezas también se ajustan una contra la otra.

35 Como se puede observar en las figuras, los bordes extremos 5A, 5B, 5C, 5D de las partes son uniformes en la presente realización. Dependiendo de la forma del candado, los bordes extremos también se pueden formar de manera que sigan la forma del cuerpo del candado. Por lo tanto, los bordes extremos 5A, 5B, 5C, 5D pueden ser, por ejemplo, curvos. Los bordes de rompecabezas 4A, 4B, 4C, 4D se pueden formar de diferente manera, y por lo tanto no es necesario que tengan la forma que se muestra en las figuras. Las dos partes del protector de grillete tienen una forma de U. Como el grillete 2 (el bucle del grillete) se puede formar de diferentes maneras, la forma de U significa, en este contexto, cualquier forma del grillete doblado que forme junto con el candado un bucle cerrado. La sección transversal más común del bucle del grillete es un círculo, ya que es conveniente con relación a la fabricación y al uso. Sin embargo, es posible que la sección transversal tenga alguna otra forma, en donde la forma de la superficie del bucle se aparte de tener una superficie circular, y que al protector del grillete se le dé la forma correspondiente de la superficie. Por lo tanto, las superficies externas de las partes del protector de grillete son curvas. Las partes se curvan sobre el grillete.

50 En vista de los ejemplos presentados anteriormente, es obvio que se puede proporcionar una realización de acuerdo con la invención por medio de diversas soluciones, no únicamente con los ejemplos presentados con relación a la presente. Por consiguiente, la invención puede ser implementada por varias realizaciones dentro del alcance de las reivindicaciones presentadas.

REIVINDICACIONES

- 5 1. Un protector para candado que comprende un protector de grillete, caracterizado porque el protector de grillete está compuesto de dos partes (1A, 1B), que deberán ser colocadas en los lados opuestos del grillete (2), y partes que están formadas en la forma del bucle y la superficie (2A) del grillete, y los bordes laterales (4A, 4B, 4C, 4D) de las partes son bordes con forma de rompecabezas.
- 10 2. Un protector para candado de acuerdo con la reivindicación 1, caracterizado porque los bordes extremos (5A, 5B, 5C, 5D) de las partes son uniformes.
3. Un protector para candado de acuerdo con la reivindicación 2, caracterizado porque las superficies externas (40) de las partes (1A, 1B) son curvas.
- 15 4. Un protector para candado de acuerdo la reivindicación 3, caracterizado porque las partes (1A, 1B) son de un material flexible.
- 20 5. Un protector para candado de acuerdo con la reivindicación 4, caracterizado porque comprende una cubierta protectora (6) que tiene lados sólidos (6A) y un fondo abierto (6C), y dicha cubierta tiene un lado superior (6B) con un agujero (7).
6. Un protector para candado de acuerdo con la reivindicación 5, caracterizado porque el agujero (7) del lado superior está ajustado de tal manera que el grillete (2) se ajusta a través del agujero.

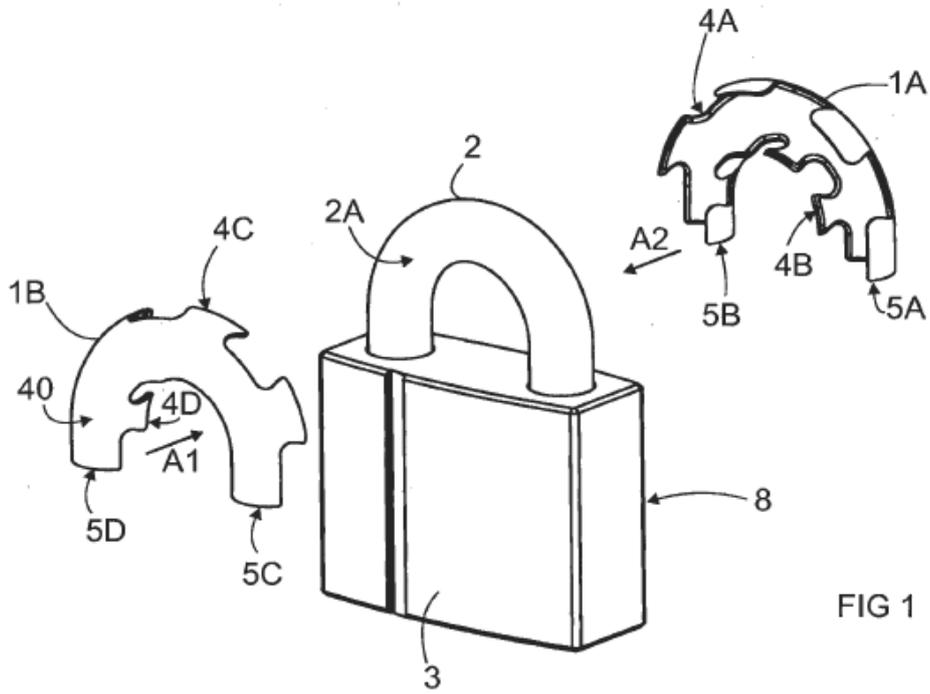


FIG 1

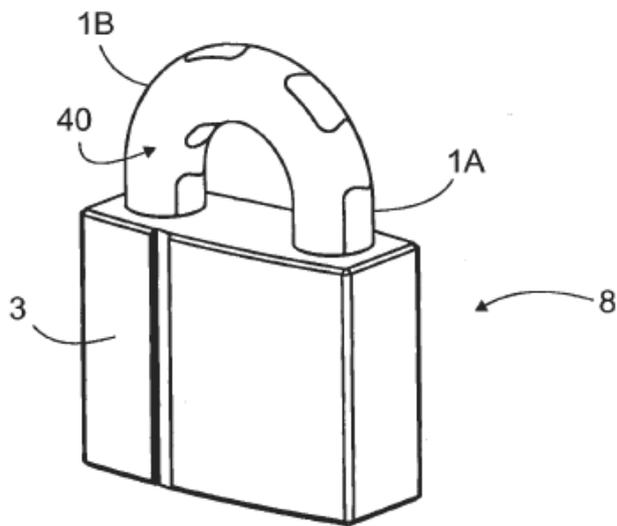


FIG. 2

